



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
PWGSC/TPSGC Acquisitions  
1045 Main Street  
1st Floor, Lobby C  
Unit 108  
Moncton, NB E1C 1H1  
Bid Fax: (506) 851-6759

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

NB / PEI Division - Moncton Acquisitions Office  
1045 Main Street  
1st Floor, Lobby C  
Unit 108  
Moncton, NB E1C 1H1

|  |  |  |
|--|--|--|
| <b>Title - Sujet</b><br>RISO - Guard Services  |  |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>M1000-171692/A   |  | <b>Date</b><br>2016-11-21  |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>M1000-171692  |  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>001                                    |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>MCT-6-39019 (014)   | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b> |  |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$MCT-014-5220   |  |  |
| <b>Date of Original Request for Standing Offer</b><br>Date de la demande de l'offre à commandes originale  |  | 2016-11-09   |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2016-11-30</b>   |  | <b>Time Zone</b><br><b>Fuseau horaire</b><br>Atlantic Standard<br>Time AST |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>MacDonald, Charline   |  | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>mct014                               |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(506) 851-6067 ( )   |  | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>(506) 851-6759                               |
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  |  |  |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>  |  |  |
| <b>Security - Sécurité</b><br>This revision does not change the security requirements of the Offer.<br>Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre. |  |  |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

|  |  |   |
|--|--|---|
| <b>Acknowledgement copy required</b><br><b>Accusé de réception requis</b>  | <b>Yes - Oui</b><br><input type="checkbox"/> | <b>No - Non</b><br><input type="checkbox"/> |
| <b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b><br><b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>   |  |   |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |   |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print)<br>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant.<br>(taper ou écrire en caractères d'imprimerie) |  |   |
| <b>For the Minister - Pour le Ministre</b>   |  |   |

**Title: RISO-Guard Services**

**Solicitation Amendment No. 001**

This solicitation is hereby amended to:

**(1) Provide the following questions and answers:**

**Question 1**

**In the Annex "E", Item 5. Experience of your mandatory requirements, it states the following:**

**The Contractor must demonstrate in its offer a minimum of five (5) years' experience providing similar services (as described in the SOW) to law enforcement agencies ("Clients").**

**This experience must be supported by providing a minimum of three (3) \*recent examples (to a maximum of five (5)).**

**A minimum of one example must highlight experience providing services in remote, isolated and rural communities.**

**Clients can include municipal police services, Canada Border Services Agency, but must not include the RCMP. (SEE AMENDMENT BELOW)**

**Definitions:**

**Isolated: above the 60th parallel; or below the 60th parallel but has a population of less than 10,000 and is not accessible by means of an all-weather road;**

**Remote: is not accessible by means of an all-weather road and is more than 322 kilometres by road from a location south of the 60th parallel of latitude with a population of more than 50,000;**

**Rural: Communities with a population of less than 10 000.**

**\* Recent is defined as from within the last two (2) years.**

**1.1) Are these 3 definitions interrelated and our experience example have to include a combination of all three criteria?**

The offeror must provide a minimum of 3 examples to a maximum of 5 examples.

A minimum of one of these examples must highlight experience providing services in a remote location.

A minimum of one of these examples must highlight experience providing services in an isolated location.

A minimum of one of these examples must highlight experience providing services in a rural community.

All three experience; remote, isolated and rural communities must be highlighted in your offer.

**1.2) Do we need to provide an example of each definition mutually exclusively?**

There is no need to provide an example of each experience that is mutually exclusive. If you provide a minimum of three experiences and only one experience combines your example of all three experiences; remote, isolated and rural communities. This will be acceptable.

Solicitation No. - N° de l'invitation à soumissionner  
M1000-171692/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
M1000-171692

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
MCT-6-39019

Buyer ID - Id de l'acheteur  
mct014  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

### 1.3) Can we provide an example that fits into one single criteria (for example: only remote)?

Yes, you can provide an example that fits into one single criteria (for example: only remote) but you must also provide two other examples that fit into the other two criteria (for example: if you provide one that is only remote, you must provide another one that demonstrates isolated and another one that demonstrates rural). All three experiences; remote, isolated and rural communities must be highlighted in your offer.

### (2) Reference: Annex E – Mandatory Requirements, 5. Experience (English document only)

#### **DELETE:**

A minimum of one example must highlight experience providing services in remote, isolated and rural communities. Clients can include municipal police services, Canada Border Services Agency, but **must not include the RCMP; and**

#### **INSERT:**

A minimum of one example must highlight experience providing services in remote, isolated and rural communities. Clients can include municipal police services, Canada Border Services Agency or **the RCMP.**

If your bid has already been forwarded and you wish to revise same, this revision should be sent either in a sealed envelope and mailed to the above address or by facsimile (506) 851-6759 and reach the undersigned before the appropriate closing date. The solicitation number and the closing date are to be shown on the outside of the sealed envelope or on the facsimile transmission.

All other terms and conditions of the solicitation document remain unchanged.

All enquiries concerning this amendment are to be forwarded to:

Name: Charline MacDonald  
Telephone No: (506) 851- 6067  
Facsimile No: (506-851-6759